

Глава 14 - Запах магии исходящей от камня духа

Часть 1

- Я поняла большую часть истории, но почему ты вообще согласился на это, Джиро? Как ни посмотри, разве это всё не выглядит слишком подозрительно? Начать с того, действительно ли вообще этот Соло лучший торговец в столице империи? Этот человек ведь просто ходил там и никто из слуг даже не сопровождал его, так? И почему он так внезапно предложил тебе сыграть в эту игру? Будь это просто игра на спор ещё ничего, но это ведь оказывается связано с нашим мэром? Это самый влиятельный человек в Эрише, ты знаешь? Не важно, как это воспринимать, но это всё странно, - взволнованно говорила Ребекка.

Если спокойно подумать, то всё это, несомненно, правда. И сколько не думай, выглядит всё это и правда странно.

...Почему вообще я так распалился и сразу поверил всему, что он говорил? И на эту его игру я тоже согласился. Своего «приза», эльфийки, которая была использована в качестве ставки, я тоже в глаза не видел. Личность моего собеседника тоже не была никем подтверждена. Вся история основывалась лишь на словах Ифтахы, самопровозглашённого выдающегося торговца. Или это моя любовь к эльфам совсем вышла из-под контроля? Ну, любовь слепа... Нет, сейчас речь вообще не об этом. Мне уже самому интересно, почему я с такой уверенностью подумал, что обязательно сумею что-нибудь со всем этим сделать и принял условия игры?

- Кроме того, Джиро. Вопреки тому, что ты сказал, 10 камней духа на самом деле большое дело. Обычно человек за всю жизнь может получить не больше 20. Даже этот человек пользуется настоящей любовью и покровительством духа, даже так он сможет получить не больше 30, ты хоть знал об этом?

У-у... Поскольку я получил два камня духа всего за два дня, я был убеждён, что с лёгкостью получу и в пять раз больше за какой-нибудь месяц, в качестве награды за выполненные наставления, но...

Если за всю жизнь можно получить только 20, а благословение местные жители получают в 10 лет... Я не совсем уверен, какова продолжительность жизни у местных людей, но даже если оценить её примерно лет в 60, тогда получается, что эти 20 камней добываются в течение 50 лет... Выходит 2 камня духа каждые 5 лет? В таком случае нужные 10 камней я получу за, ха-ха-ха, 25 лет?

Так вот почему Шелло-сан и Тыква-сан(прозвище) были так взволнованы, когда увидели как я успешно выполнил наставление...

- Цена такого камня возможно будет даже выше, чем ты, Джиро, себе представляешь. Даже за самый дешёвый ты мог бы получить 20 золотых монет.

Э, серьёзно?

Стоп, СТОЯЯЯЯТЬ!

Если одна золотая монета может быть продана за 150,000 йен в Японии, тогда это 3,000,000 йен... да я машину смогу купить. Просто выполнив этот квест с наставлением, можно получить такую награду. Быть человеком этого мира всерьёз выгодно. Ну, сравнивать ценность золота на той стороне и на этой может быть совершенно бессмысленно. Но, мне интересно...

- Хочешь узнать в чём ценность камней духа? Каждый камень духа содержит в себе мощную силу духа. Именно с её помощью эльфы творят магию, а с помощью таких камней, в зависимости от их типа, можно творить настоящие чудеса. Самым популярным, по-моему, является «омоложение». Даже жрица-сама в Эрише заключила контракт с таким камнем духа, позволяющим использовать магию омоложения.

Омоложение значит. Чтобы такие сверх силы действительно существовали...

- Обычный лазурит. В нём нет ничего особенного.

А вот это прозвучало как-то совсем неправильно. В нашем мире за такое и 3,000,000 йен было бы слишком дёшево.

- Но даже если всё это правда и Ифтах настоящий имперский торговец и он правда поспорил с тобой, что ты сможешь сделать достойный подарок мэру, тогда положение становится ещё ужаснее, ты хоть понимаешь? Наш мэр, кстати, её имя Милкперл-сан, широко известна как благородный человек, который никогда не примет взятку.

- Ну, это ведь не совсем взятка, хотя и возможно. Если подарок просто покажется ей интересным – это уже засчитается как моя победа.

- Может так и было бы, происходи это в каком-то другом месте.

Ах, я понял. Поскольку это будет торжественный приём, если мэр получит подарок от торговца прямо на глазах у всей публики, это будет всё равно, что открыто прокричать во весь голос о своих намерениях.

Ува-а, почему вообще я тогда начал тот разговор? Может мне стоит всерьёз задуматься над тем, чтобы сбежать?

- Ох, Джиро, похоже, тебя серьёзно тревожит этот вопрос, но сам по себе факт вручения подарка не считается преступлением. Потому, если ты уж решил ввязаться во всё это, в худшем случае тебе стоит подготовиться расстаться с 10 камнями духа.

Ладно, если уж тут не действует закон «взяточников казнят на месте», это для меня хоть какое-то облегчение.

Часть 2

А теперь давайте отмотаем историю немного назад.

Расставшись с Ифтахом-сан, я отправился в город, чтобы купить там какой-нибудь подходящий подарок в качестве извинения, прежде чем идти домой к Шелло-сану.

Я решил купить алкоголь в качестве извинения.

По-видимому, в этом мире было немало видов алкогольной продукции. Были не только вино и пиво, но и напитки напоминающие виски и ликёры. Хотя по большей части меня на эту мысль навели стеклянные бутылки, в которые всё это было разлито, похоже стеклодувное мастерство здесь также успешно освоено.

Хотя архитектура, те же здания из камня, выглядела на удивление грубо, у них порой встречаются довольно продвинутые технологии... Или местную цивилизацию больше волнуют

простые радости жизни? Готовят здесь очень вкусно.

В итоге я купил некий янтарный напиток по виду напоминающий выдержанный виски. Пиво и вино, которые продавались прямо так, бочками, были куда дешевле, а эта выпивка в бутылках, судя по всему, была чем-то вроде роскоши.

Поначалу, вспоминая то мясо дикого кабана, я подумывал вернуться на ту сторону и принести им мисо или каких-то приправ, но я совсем не был уверен, что смогу объяснить откуда я вообще это взял, так что я отказался от этой затеи.

Потребовало где-то два часа, чтобы добраться до дома Шелло-сана.

Я добрался туда в районе полудня и застал их обоих за обедающими. Похоже они не сильно обиделись за тот инцидент с моим бегством, и приняли меня всё так же радушно и тепло. И меня снова пригласили к столу.

Это был жареный рис. Они оба выглядели как типичные люди с запада, до малейших аспектов, однако это блюдо, которое они ели этим субботним днём, было точно таким же как жареный рис, который мне готовит мама. Как и ожидалось, о соевом соусе и речи не было, однако этот вкус был каким-то особенно родным.

Закончив с едой, мы стали пить чай, я сразу подарил им бутылку алкоголя и извинился за случившееся вчера.

- Ты ещё так молод, так что не нужно так сильно об этом переживать, - с тёплой улыбкой отозвалась Ребекка-сан.

Шелло-сан, однако, был в полном восторге. Он тут же попытался открыть бутылку, за что и схлопотал подзатыльник от Ребекки-сан. А-а... Шелло-сан в моём сознании постепенно превращается в чисто комического, недалёкого персонажа...

После этого я рассказал им обо всём, что случилось сегодня со мной и Ифтахом-сан, о том, что мне нужно как следует подготовиться, и что мне очень нужна их помощь, поскольку назначенное время быстро приближается.

- Это огромная мечта, - оптимистично отозвался Шелло-сан, потирая бутылку, которую он так и не выпустил из рук.

Однако Ребекка-сан смотрела на меня каким-то пустым взглядом. Было что-то, чего она не поняла?

- Я поняла большую часть истории, но почему ты вообще согласился на это, Джиро?

И вот так эта история пришла к своему началу.

Часть 3

Поскольку Шелло-сану нужно было много времени проводить на охоте, чтобы зарабатывать на жизнь, мы сошлись на том, что помогать мне будет только Ребекка-сан. Он сам прокомментировал это лишь в общих чертах «Это довольно опасно, но мне надо бежать». Поскольку у меня не было ни малейших причин вмешиваться или возражать, я просто принял это как есть. Интересно, речь опять о каком-то квесте «наставления»? Я было задумался над этим, но по идее меня это уже не так беспокоило. Всё-таки речь идёт о награде ценностью в

3,000,000 йен.

В итоге было решено, что мы вдвоём с Ребеккой-сан отправимся в город.

- Хочешь прокатиться на лошади? – предложила Ребекка-сан.

Это могло значить одно, мы поедem на одной лошади, прижимаясь друг к другу. Моё сердце быстро забилося от нахлынувшего смущения, когда я подумал об этом.

- Тогда залезай. Ты ездил раньше верхом на лошади? – Ребекка верхом выехала из конюшни.

К-круто. Как и ожидалось от бывшей наёмницы. Интересно когда она в последний раз сражалась, вот так сидя верхом на лошади? На самом деле я был мало знаком с верховой ездой, однако всем видом изображая, что давно привык к этому, я, не дрогнув подошёл вплотную.

Я снова подумал, что очень хотел бы себе призвание наездника... Хотя, даже без призвания, если я просто начну практиковаться, думаю, я смогу освоить это. И я тоже хочу себе коня.

- ...Это, как мне садиться на лошадь? Это седло, оно ведь одноместное, верно?

- Седло достаточно велико, чтобы стройная женщина и ребёнок легко уместились, всё будет хорошо. Давай, залезай, - сказала Ребекка, подвигаясь вперёд.

Ты серьёзно? И кто здесь ребёнок? Эх... Хотя телосложение у Ребекки явно покрепче, чем у меня. Со стороны, наверное, будет выглядеть как-то странно и забавно, если я тут засмущаюсь, так что я взлся за её руку и залез на лошадь.

...Интересно, это и правда безопасно вот так обнимать за талию замужнюю женщину? Хотя Шелло-сан, похоже, не возражал, он просто сказал нам быть осторожными и беречь себя и всё. Ну, и неважно! Если для него всё это нормально, тогда прекрасно!

Спина Ребекки-сан такая тёплая...

Вскоре после того, как мы отправились в путь, ребекка заговорила:

- Вчера, почему ты так внезапно убежал? Ты ведь наконец смог получить долгожданное благословение, так что мы как раз думали отпраздновать это.

- А, нет, мне жаль... Я просто был удивлён, поскольку получил награду за наставление.

В итоге я дал её ответ, в котором не было никакого смысла, поскольку мне было слишком стыдно сказать ей правду. Я совершенно точно не мог рассказать ей о настоящей причине. Что я был очень разочарован, поскольку сперва подумал, что они помогли мне лишь по собственной доброй воле. Я не хотел произносить этого.

В этом мире совершенно естественно для людей пытаться выполнить наставления (поскольку Дух-сама старается, чтобы люди шли по правильному пути), так что все мои переживания бессмысленны, сколько ни думай.

Шелло-сан и Ребекка-сан тоже, я даже не сомневаюсь, что они по-настоящему хорошие люди. Я даже не особо возражаю против того, что они при этом выполняли чьи-то наставления.

- ...Это нормально, Джиро. Хотя мы и знали, что ты потерял память, это наша вина, что мы не

объяснили как следует этого заранее... Если бы мы сразу всё объяснили про наставления. Я... Хотя наставления это замечательная вещь, порой они способны сильно подорвать отношения. Когда-то... я сама так потеряла хорошую подругу. Джиро, ты тоже похоже очень близко принимаешь к сердцу такие вещи... Так что... Извини нас.

Э? Так она понимает настоящую причину, по которой я убежал? Хотя вопрос уже вроде бы решён, но... Ребекка-сан оказывается очень проницательный человек, который подмечает все детали...

Я подумал, что и дальше прятать горечь не дело, и честно ответил «Я был очень расстроен в тот момент», Ребекка-сан ещё раз искренне извинилась и больше мы эту тему никогда не поднимали. Между тем, мы наконец прибыли в город.

Должно было быть где-то чуть больше 14 часов. Я конечно подумывал над тем, чтобы вернуться, но это может поставить крест на всей моей деятельности здесь. Однако полноценная подготовка начнётся лишь завтра.

Ах, да. Я всё же решил принять участие в этой игре Ифтах-сана.

Теперь нам предстояло вплотную заняться исследованием и сбором информации. Было также то условие, поставленное Ифтахом-саном, так что, если всё не обернётся самым худшим образом и меня не арестуют, я буду должен просто отдать ему 10 камней духа. 2 камня у меня уже есть. Хотя, по идее они у меня были ещё до того, как я согласился на эту игру, но, сам не знаю почему, у меня было чувство, что я ничего не потеряю. И... что подействовало больше всего остального...

Новый список наставлений появился на моей доске призваний.

[Наставления Бараки]

- Отправиться в дом мэра 0/2
 - Исполнить обещание, данное имперскому торговцу 1/3
 - ????????? - ?????? 7/10
-

Э? А это что ещё за ерунда с вопросительными знаками?

Перевёл: Андрей Метелицин(AndreyNord)

<http://tl.rulate.ru/book/132/46235>